



Организация Объединенных Наций



Всемирная конференция по уменьшению опасности стихийных бедствий

Иокогама, Япония
23-27 мая 1994 года

Distr.
GENERAL

A/CONF.172/10/Add.4
27 April 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Пункт 10 г) предварительной повестки дня*

УМЕНЬШЕНИЕ ОПАСНОСТИ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ЛИКВИДАЦИЯ ПОСЛЕДСТВИЙ ЗАСУХ

Техническая сессия

Добавление

Развитие и уязвимость сельских домашних хозяйств перед
лицом засухи: проблемы и уроки стран Африки,
расположенных к югу от Сахары

Резюме документа, представленного Международным фондом
сельскохозяйственного развития

1. Приведшие к разрушительным последствиям продолжительные засухи, наблюдавшиеся в Сахеле в середине 80-х годов, а также беспрецедентная засуха 1991-1992 годов в южной части Африки заставили международное сообщество сосредоточить свое внимание на проблеме уязвимости широких слоев сельского населения африканских стран в условиях резкого снижения продовольственной безопасности из-за отсутствия осадков. Главная задача заключалась в обеспечении поставок продовольствия пострадавшему населению, и, соответственно, засуха обычно рассматривалась как главным образом краткосрочная проблема снабжения продовольствием, единственным способом решения которой было оказание чрезвычайной продовольственной помощи. Однако последующие оценки долгосрочных последствий засухи показали, что ее воздействие выходит за рамки краткосрочной

* A/CONF.172/1.

перспективы и что необходимые в этой связи меры не сводятся лишь к обеспечению продовольствием. В частности, было установлено, что последствия засухи а) содействуют усилению социальной поляризации и росту нищеты, поскольку беднейшим семьям становится все труднее преодолевать следующие друг за другом периоды засухи, которые приводят к постепенному истощению доходов и ресурсов наиболее бедных домашних хозяйств; б) препятствуют долгосрочному экономическому росту, особенно в сельскохозяйственном секторе, так как сельские домашние хозяйства, готовясь к будущим засухам, держат свои ресурсы в ликвидной или близкой к ней форме и не производят долгосрочных инвестиций в совершенствование методов и расширение сельскохозяйственного производства; и с) оказывают серьезное макроэкономическое влияние, поскольку кризис в сельском хозяйстве ограничивает наличие сырьевых материалов для смежных промышленных секторов, снижает уровень спроса, ускоряет темпы инфляции и вносит хаос в государственные финансы.

2. Анализ показывает, что связанные с засухой издержки гораздо выше, чем просто прямой ущерб от снижения объема производства; он также показывает, что чрезвычайные поставки продовольствия обычно осуществляются уже после того, как нанесен огромный ущерб. Вызванные засухой долгосрочные экономические и социальные издержки возникают вследствие потери производственных ресурсов, особенно мелкими и бедными фермерами (включая беженцев из районов экологических катастроф). Однако очевидно, что голод наступает лишь после того, как фермерские активы проданы для приобретения продовольствия, и что поэтому чрезвычайная продовольственная помощь для борьбы с голодом прибывает слишком поздно, чтобы можно было предотвратить потерю производственных ресурсов (или их фактическое распределение среди более богатых домашних хозяйств), и, безусловно, никоим образом не способствует устойчивому расселению временно перемещенного населения.

3. Своевременное оказание чрезвычайной помощи на достаточно раннем этапе процесса истощения ресурсов сопряжено с трудностями, и в этой связи интерес привлекли к себе превентивные меры, т.е. меры, направленные не на проведение тех или иных мероприятий в связи с засухой, а на уменьшение возможных последствий засухи для ресурсов хозяйств в сельских районах. Такие превентивные меры по существу уже осуществляются в рамках традиционных стратегий хозяйствования африканских фермеров, о чем свидетельствует, например, диверсификация возделываемых сельскохозяйственных культур. К числу подходящих путей инвестирования в целях снижения степени уязвимости перед лицом засухи на уровне фермерских хозяйств относятся следующие: оказание поддержки усилиям по дальнейшей диверсификации возделываемых сельскохозяйственных культур; выведение засухоустойчивых или скороспелых сортов культур; сбор поверхностного стока и сохранение ресурсов воды; и мелкомасштабное орошение. Однако степень воздействия засухи определяется не только физической уязвимостью культур, но также и социально-экономическими факторами, не связанными с фермерским хозяйством. Одним из важных аспектов ситуаций, возникающих в результате засухи, является резкое изменение соотношения цен: цены на продовольственные товары возрастают (как реакция на сокращение предложения на местах), в то время как цены на товары производственного назначения, которые приходится продавать для приобретения продовольствия, снижаются (как реакция на рост объема вынужденных продаж). Такой разрыв в ценах представляет собой один из важных факторов капитализации мелких фермерских хозяйств. Тем не менее

этот разрыв можно в значительной степени сократить путем инвестирования в расширение доступа на рынок, в том числе в развитие транспортных и торговых услуг.

4. Анализ факторов, обуславливающих влияние засухи, обращает внимание на тот факт, что инвестиции могут оказать влияние на масштабы фактических последствий засухи для национальной экономики и экономики сельских районов, а также на тот факт, что эти инвестиции могут иметь высокую экономическую и социальную отдачу. Однако в настоящее время не существует какой-либо единой инвестиционной стратегии, направленной на борьбу с засухой. Например, в районах, обладающих относительно низким потенциалом, экономически более оправданными являются стратегии по борьбе с засухой на уровне фермерских хозяйств, в то время как в районах, обладающих значительным потенциалом, более оправданными представляются инвестиции в рамках стратегий, основанных на развитии социальной и экономической инфраструктуры (как материальной, так и организационной). Тем не менее существуют все основания для выработки подхода к засухе как к экономической проблеме, влияние которой может быть изменено посредством инвестиций, которые сами по себе могут оцениваться на основе обычных критериев эффективности затрат. С этой точки зрения соотношение между масштабами засухи и масштабами голода или обнищания как таковое не имеет большого значения, однако оно является характерной чертой ситуации, свидетельствующей о том, что инвестициям в превентивные мероприятия было уделено недостаточно внимания. Стихийные бедствия лишь отчасти представляют собой природное явление; они также отчасти являются показателем экономической и социальной неготовности, особенно в тех ситуациях, которые наблюдаются в большинстве стран Африки, расположенных к югу от Сахары, где засуха не является чем-то необычным и непредсказуемым, а представляет собой более или менее регулярный элемент условий сельскохозяйственного производства.
